

Déli Hírlap

FELELŐS SZERKESZTŐ
Dr. VUCHETICH ENDRE

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
PIAȚA I. C. BRĂȚIANU 4. — TELEFON 2-52

Hát ez az

minék nem szabadna lennie, mert ez rákérte az egész közéletünknek, ez az ami tönkretesz minden egészséges megmozdulást és az erkölcsi kár mellett milliárdos veszteségeket okoz az államháztartásban: a politika túlzott befolyása olyan téren is, ahol semmi keresnivalója. Csaknem nap-nap után tapasztaljuk, hogy ezt vagy azt meg kell csinálni, illetve ezt vagy azt nem szabad tenni, és aztán azért, mert a pártpolitika érdekei gyökérlik vagy másik prominens párttag igényei követelik. A kormányváltással járó személyi változások, melyek az ajtónálló adozszoja magas tisztiságának biztonságát megintatják, a párthívek rohama azok ellen, akik az egyes állások betöltéséig, a tülekedés az ideiglenes bizottsági tagokért, a képviselői és szenátusi manőverekért, mindenféle színekurákért igazán nem nyújt épületes látványt az általában nagy rohamozáson kívülállóknak. És a zomoru az, hogy az emberek ezt kezdik megszokni, természetesnek találják, sőt megszertődnek, ha nem így van. Az ellenzéki körökben valóságilag előre megszervezettek és sokszor évekkkel előbb már kiosztják egymásnak a szerepeket arra az esetre, ha a 6 pártjuk nyeri el a kormányhatalmat. A párttagság az a mindenható erő, amely megváltja az érvényesülés paradicsomának káuját és eleve számolnia kell mindenkinek ezzel, hogy a kormány bukásával megjelleg az új párt vészthozó arkangyala, aki izes karddal üz ki a paradicsomból mindenit, aki más pártjelvénnel kereste a boldoulás titkát. Rendkívül éles megvilágításba helyezte ezt az átkos rendszert a Skoda-ügy vizsgálata. Megmutatta, hogy a párthozaló tartozás nemcsak egyéneket szerencsétlét, hanem a személyeken keresztül olyan llami intézményeket is, amelyek az ország gelsérendü érdekeit, a honvédelmet magát rítik. Vannak gyáraink, amelyek képesek minék bizonyos befektetések árán teljeseni a hadianyagszállítást. A befektetéseket szközölték is és — amint éppen tegnap válták a Skoda-ügy parlamenti vizsgálólzottsága előtt — a gyár mégsem kapott endeléseket. De nem kapta meg azokat az szzegeket sem, amelyekkel a kincstár öbbi rendelkezésért tartozott. Miért? Az skori miniszterelnök nyíltan megmondotta, gy az államnak nincs pénze a gyár réére, mert annak vezetői a liberális párthoz rtoznak. A részvényeket egyszerűen kisaítani mégsem lehet, tehát menteni a pártveik részére azt, amit lehet. Mert lehetőséek mindig vannak. Az akkori kormány lált is ilyen lehetőséget és kívánságát panes formájában tolmácsolta. Nevezétek ki kormánypárt egyik „törhetetlen” hívet zezérigazgatónak. Ez meg is történik és a rrtagság révén márol-holnapra vezérigazatává lett a „hivő” részére négy millió lei zetést állapítanak meg. Háromszor annyit, int amennyit a gyár tényleges vezetője ap. Hiszen ez a harmadrész sem kevés, mikor milliókban kell számolni, de jelmező, hogy a valamely párthoz való tartozás milyen jövedelmező lehet. Az adófizetők rére. Mert ezeket a horribilis jutalmakat rendelkezeken kell megkeresni. Ha pedig az lam rendel, akkor mi adófizetők rendelünk s fizetünk, mert hiszen az állam mi vanyunk és az államkincstárt a mi adófillé-

A szófiai királylátogatás az erők átcsoportosítását jelenti a szövetségkötések rendszerében

A jugoszláv királyi pár bulgáriai látogatása nem egyszerű udvariassági tény, melyet a szomszéd gyakorol. Ennek a mostani látogatásnak sokkal mélyebb politikai okai vannak és talán nem tévednek azok, akik ennek következményeként változást jósolnak az egész balkáni helyzetben. Tudva tudott dolog, hogy a szerbek és bolgárok között még az első balkáni háboru óta áthidalhatatlanoknak látszó ellentétek voltak, amelyek nemcsak a két ország vezető politikusait,

hanem a két népet is szembe állították egymással. A világháboruban az általános gyűlöletig fokozott differenciák azután azokban a véres összecsapásokban robbantak ki, amelyeknél a hivatalos jelentések nem igen számoltak be hadifoglyokról, de annál több halotról. Az ellentétek a világháboru után is megmaradtak és ezeknek kifejezői voltak az állandó határviillongások és forradalmi szervezetek türt működése.

magyar-jugoszláv-bolgár barátságai szerződés.

Ezzel látszik összefüggésben lenni az a körülmény is, hogy október ötödikéig bekövetkezik a jugoszláv kormány átalakítása olyan formában, hogy J e f t i c s jelenlegi külügyminiszter lesz a miniszterelnök.

Pénteken este a szófiai királyi palotában tartott vacsora alkalmával mindkét király felköszöntőt mondott.

Ebben hangsúlyozták a kölcsönös barátságot, a bizalmat és az egyetértést. A status quo kérdéséről azonban egyik sem emlékezett meg, amiből arra következtetnek, hogy Bulgáriának a balkáni blokkhoz való csatlakozása kérdésében döntő lépés nem történik.

A bolgár és jugoszláv királyi párok a szombati napot a Szófiától százötven kilométernyire fekvő Kricsin kastélyban töltötték. Ezalatt a jugoszláv és bolgár államférfiak folytatták a tárgyalásokat.

Az osztrák lapok feltűnően idegesek. Azt írják, hogy P a p e n n e k Budapesten történt látogatása nem egyszerű vadászati kirándulás, hanem annak mélyebb politikai céljai vannak. Egyes sajtóorgánumok egyenesen titokzatosnak mondják, hogy

Papen, miután két hónapig szabadon volt, első útja nem Bécsbe, hanem Magyarországra vezetett.

Ennek az utazásnak jelentősége annál nagyobb, mert akkor történt, amikor G ö m b ö s magyar miniszterelnök Varsóba készült. Nem szabad elfelejteni, — írják — hogy Németország és Lengyelország között szövetség létezik és Gombös látogatása Varsóban szintén eredményezhet egy ilyen szövetséget.

Olasz-Francia közeledés, jugoszláv eltávolodás

Ellentétek azonban nemcsak a szerbek és bolgárok, hanem a jugoszlávok és olaszok között is voltak. A jugoszlávok nem tudták elfelejteni, hogy Fiume nem nekik jutott, az olaszok pedig ma is nyíltan aspirálnak a dalmáciai szigetek birtokára, mert ez uralmukat biztosítaná az adriai tenger fölött. Nem kis részben ez a körülmény volt oka annak, hogy Jugoszlávia szívesen csatlakozott a francia érdekszférába annál is inkább, mert az olasz és francia ellentétek

révén Franciaországban természetes szövetségest talált.

Az olasz-francia közeledés óta azonban változott a helyzet. Jugoszlávia olyan mértékben közeledett Németországhoz, amilyen mértékben haladt előre a francia-olasz barátság. Amíg tehát egyrészt a francia-olasz-orosz szövetség veti előre árnyékát, addig ennek ellensúlyozására a német-lengyel-japán szövetség halad a megvalósulás felé. Mindkét tábor igyekszik további híveket szerezni.

Magyarország új politikai orientációt keres?

Jugoszlávia az olaszokkal szemben hátát biztosítani akarja a bolgárok ellen és ezt a barátságot készülni megalapozni a mostani királylátogatás.

Hogy milyen várható eredménnyel, azt igazolják azok a cikkek, melyek a világsajtóban megjelennek és a jugoszláv-bolgár szövetségről, mint a legközelebbi jövő eseményéről számolnak be. Ez a körülmény maga után vonhatja a kisántant politikájának megváltozását is, amire mutat az a tény, hogy T i t u l e s c u román külügyminiszter B a r t h o u azon felszólítására, hogy a kisántantszövetség is csatlakozzék az Ausztria függetlenségét garantáló háromhatalmi nyilatkozathoz, azt válaszolta, hogy ez

a nagyhatalmak külön ügye.

Nagy átcsoportosítások vannak a nemzetközi politikában és az egyszerű polgár csak azt óhajítja, hogy ezek a szövetségek ne újabb háborunak a csiráját rejtsek magukban, hanem a tényleges egyensúlyt biztosítsák.

Londoni jelentések szerint a Daily Mail és a Daily Herald azon véleményüknek adnak kifejezést, hogy a mostani királylátogatás alkalmával létrejön a jugoszláv-bolgár szövetség, amelynek következménye egészen új politikai orientáció lesz délkeleti Európában. A Daily Mail szerint

a mostani szófiai tárgyalásoknak eredménye lesz egy német-

reink táplálják. Hát ez az, aminek nem volna szabad előfordulnia. Mert nemcsak a vezérigazgatói állásokkal vagyunk így, hanem a legtöbb olyan állással, amely a kormányhatalommal szemben függőségben van. És melyik nincs? Ezért van az, hogy a kincstár sorra veszíti a pereket, melyeket politikai okokból elmozdított funkcionáriusok indítanak járandóságalk miatt, ezért fizetünk három-négy bankkormányzót, vasúti vezérigazgatót, vagy adunk nekik milliós végkielégítést. Mert a valamely párthoz való

tartozás megszűnt alkalom és mód lenni arra, hogy egy bizonyos program alapján önzetlenül szolgálják a közérdeket, hanem csak lépcső, amely az egyéni érdekek érvényesülését teszi lehetővé. Nem a pártokat kell megszüntetni, hanem kíméletlenül kiirtani azt a rendszert, mely a párttagságon keresztül egyéni érdekek szolgálatát teszi lehetővé a közérdek rovására és kárára. És itt újra hangoztatjuk a felelősség megállapításának a szükségességét. A kormány és annak valamennyi tagja necsak erkölcsileg,

hanem anyagilag is legyen felelős minden egyes ténykedéséért. Necsak állapítsák meg a bünököt, hanem azok következményeit is. És necsak papiroson, hanem a gyakorlatban is. Ha majd mindenki tudatában lesz annak, hogy minden baniért anyagilag is felelős, akkor nem fognak dobálozni a milliókkal és nem lesz szükség sem külföldi, sem belföldi kölcsönre, hogy ezeket a hiányokat pótolják. Mert ezek az egyes zsebekbe fecsért milliók és milliárdok tesznek bennünket szegényekké és koldusokká.

Ma nagy divatkiállítás **FORTUNA** áruházban II., Piața Traian

Vasárnap reggel

jutnak a nyájas olvasó elé e sorok. A testi munka szünetel, hogy annál jobban dolgozzék az ember értékesebb része: a lélek. A vasárnap az elmélkedés, az elmélyedés napja. A vallásos érzés a templomba vonz sokakat, hogy ott az Isten tökéletességéhez mérjék tetteiket s új lendülettel induljanak el a megigazulás útján. A nap hátralevő részében aztán sorra kerül a magán s a nyilvános élet sok-sok kérdése, melyekkel szükségesnek tartjuk foglalkozni akár az udvar nap-sütötte sarkában üldögélünk magánosan, akár a családi szobában, vagy a vendéglőben mások társaságában töltjük az időt.

Legyen a mai őszi vasárnapon elmélkedésünknek s vitáink központjában a következő probléma:

Sokat beszélnek, kivált az utóbbi időben arról, hogy milyen váratlanul ért minket a kisebbségi sors, melybe alig-alig tudjuk betelálni magunkat. Már az is eredmény-számba megy nálunk, ha kisebbségi testvéreink ügyességét és sikereit fel tudjuk ismerni, de mindahányan vagyunk, legfeljebb irgyljuk őket anélkül, hogy sikereik titkát ellessen s azt a magunk számára hasznosítani tudnánk. Ez alapján véve magától érthető jelenség, mert tényleg hihetetlenül nehéz feladat egy nemzedék számára nemcsak átélni a hazaváltozást, hanem annak minden következménye felett pillanatok alatt urrá is lenni. Viszont fajunk jövője függ attól, hogy ezt a reánk zúdult óriási feladatot elvégezzük s Románia népeinek helyzeti egyensúlyába számunknak és értékünknek megfelelően illeszkedjünk bele.

A beleilleszkedés nehézkes menetét látva, legfeljebb az vigasztalhat minket, hogy az a faj, mely ázsiai jövevény léte meg tudott bírni egy évezred minden nehézségével, amely nemcsak más népek felett uralkodni, de világhatalmasságok rabjaként is fenn tudott maradni, el nem pusztulhat, ha politikai, kulturális és gazdasági térszűkítésének részben természetes mélypontján „megállj”-t kiált s ki tudja építeni önvédelmének erős kereteit.

Teljes tisztelettel minden olvasó iránt ezuttal bánási magyar, katolikus olvasóink figyelmét akarjuk egy igen értékes, de eddig szintén alig számbavett védelmi pozícióra felhívni. Az egyházi élet ez, mely számtalan népek volt utolsó, de ugyanakkor bevehetetlen mentvére akkor, midőn a népi hagyományokat, sőt magát a népséget is csak a templomok falain lehetett ápolni s az egyházközségi gyülesterem s a hitvallásos iskola alkották azokat a kereteket, melyek között a kisebbségi jelen és jövő éltek egymással. Mi azonban csak adófizetői vagyunk az egyházi életnek anélkül, hogy nagyobb gyakorlattal bíró kisebbségi néptestvéreink példájára a magunk számára is erős bástyát emelnénk ezen a területen s a katolicizmus nagy nemzetközi erejét kihasználva minden népi szervezetünket nemcsak kiépítenénk, hanem hitvallásos alapra is helyeznénk.

Mi még nem tudjuk, hogy az egyházközség nemcsak a hitélet gazdasági szervezete, hanem valóságos népi parlament lehet. Az sem ette be magát teljesen a mi öntudatunkba, hogy az úgy az állam törvényei, mint a magyar katolikus szempontok figyelembevételével kifogástalanul működő hitvallásos iskola a legnagyobb fentartó s nevelő tényező. Mi eddig csak jajgattunk, ha az egyházi életben vélt, vagy valódi sérelmek értek, mellőzöttségünk, visszaszorításunk elégedetlenségét csak szívünkbe zártuk, vagy sarkavonuló duzzogással, esetleg suttogó kritikával emlegettük s hántorgattuk. Ellenben nem vált parancsoló tudattá bennünk, hogy minden magyar katolikusnak egy nagy, összefogó szervezetben van a helye, mely a tagok számánál fogva erőt és tekintélyt képvisel s ugyanakkor mindenkinek erős öntudatot adva egyuttal a megvalósítás számtalan nem is sejtett lehetőségét biztosítja számunkra.

„Mindenkinek éljen azzal, ami az övé”.... adták ki a jelszót a lengyelországi ukrán kisebbség nagyszerű lendülettel s kiváló sikerrel dolgozó vezeterei. Az egyházi élet pedig

a miénk is, katolikus magyaroké, csak meg kell becsülnünk s kihasználásának céljából tömörülnünk kell! Az a magyar katolikus, aki ezt a legényesebb pontokra redukált okfejtésünket a mai vasárnapon átgondolja és ismerőseivel elvitatkozik felette, nem fog nemet mondani akkor, ha mostanában háza népével egyetemben a Katolikus Népszövetségbe való belépésre fogják felszólítani. Mert ez az a szervezet, mely egybefoglalva

Tizenöt jelölt közül tegnap ismét nyolc bukott meg a szóbeli érettségi vizsgán

A Diaconovici Loga liceumban működő bizottság előtt tegnap tizenöt jelölt tett szóbeli érettségi vizsgát, akik közül csak hetet nyilvánítottak érettnak. Sikeresen érettségizett tegnap a B a n a t i a öt növendéke, míg az állami reál gimnázium hat növendéke megbukott. A hét sikerrel érettségizett diák: Heim József, Krebs Nándor, Schwartz János, Wille András, Breit András, Erdős Ferenc és Quiring Péter. Ma, vasárnap a zsidó li-

Fogházra ítélte a bíróság a cukorpanamával kísérletező kereskedelmi attasét

Az ilfovi törvényszék tegnap ítélkezett Milescu Alexandru volt prágai román kereskedelmi attasé felett, akit — miként közöltük — megvesztegetéssel vádoltak. Az ügy előzményei még 1931-ig nyulnak vissza, amikor a kormány úgy határozott, hogy Csehszlovákiából szerez nagyobb mennyiségű cukrot és azt a belföldön olcsó áron hozza forgalomba, hogy a cukorgyárakat az árak leszállítására kényszerítse. A csehszlovák cukorgyárosokkal való tárgyalás céljából bizottságot küldtek ki Prá-

Románia minden katolikus magyarját, a tömeg erejénél s a vezetés erkölcsi fölényénél fogva ki fogja használni mindazokat a lehetőségeket, melyet kisebbségi létünk és jövőnk szempontjából a törvényes kereteken belül az egyházi élet nyújt nekünk.

Ime a mai vasárnap jelszava: Hogy élhesünk azzal, ami a miénk, minden bánási magyar katolikusnak be kell lépnie a Katolikus Népszövetségbe!

ceum és piarista liceum növendékei tesznek szóbeli vizsgát.

Balaban és Dutulescu tanárok, akik Turnseverinben tagjai voltak az érettségi vizsgabizottságnak, lemondtak tagságukról. Lemondásukat azzal okolták meg, hogy a vizsgán szabálytalanságok történtek. Valószínű, hogy a vizsgát megsemmisítik és miniszteri vizsgálatot rendelnek el.

A francia állam területéről kiutasított Dumitrescu Puiu Zürichben autóüzletet akar nyitni

A lapok sokat foglalkoznak a Franciaországból kiutasított Dumitrescu Puiu ügyével. Megírják, hogy legutóbb Montecarlóban járt, ahol kétszáz ezer frankot nyert. Amikor a nyereséggel visszatért Franciaországba, a határon érte a kellemetlen értesítés, hogy a francia földet el kell hagynia. Annyi időt kapott még, hogy Párisban elintézhesse dolgai. Sietve eladta a K e b e r - a v e - n u levő palotáját, amely feleségének, született Manu Ellának a nevére állott. A palotát Anam ázsiai állam párisi meg-

gába és ennek a bizottságnak volt a tagja Milescu is. A vád szerint Milescu felkereste Prágában a cukorgyárosokat és hajlandónak mutatkozott nekik juttatni a romániai cukorrendelést, ha viszont ezért öt millió lei jutalékot kap. A gyárosok aláírták a kötelezvényt, azonban a cukorrendelésből nem lett semmi. Kötelezvény később a minisztérium birtokába került, amely bűnvádi feljelentést tett a kereskedelmi attasé ellen, akit az ilfovi törvényszék vesztegetés címén tegnap hét hónapi fogházra ítél.

Megusztuk a nagy válságot ha a munkanélküliek statisztikája egyes országokban igazat mond

A genfi nemzetközi munkaügyi hivatal most hozta nyilvánosságra azt a kimutatását, amely az egyes országokban a munkanélküliek számát tünteti fel. Számos országban kedvező ez a szám és a gazdasági újjáéledés reményét kelti, míg némely országban ez a szám növekedett. A statisztika a múlt év augusztusától mostanáig beállott változást örökítette meg. Eszerint Németországban az elmúlt év augusztusában még 4 millió munkanélküli volt, míg most ez a szám egy millió 955.204-re csökkent. Az amerikai Egyesült-Államokban tavaly

augusztusban 11 millió 793.000 munkanélküli tartottak nyilván, az idén pedig 10 millió 772.000 a munkanélküli. Spanyolországban tavaly 285.988 munkanélküli volt, míg az idén számuk 320.907 főre növekedett. Emelkedett a munkanélküliek száma Franciaországban is, ahol a tavalyi 263.602 számmal szemben 357.672 munkanélküli van. Angliában tavaly két millió 411.137 volt a számuk, az idén két millió 136.570 munkanélküli van. Olaszországban a tavalyi 988.560 munkanélküli szemben az idén 866.570 a számuk.

Erdmann Kató

Kozmetikai szalonja

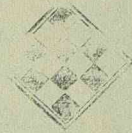
III, Piața Asanestii (József-tér) új szám 4. I. et.

Legmodernebb és egyéni arckezelések, kitűnő eredménnyel.

Leszállított árak

Oleós bérlet-rendszer

Urileányok szakszerű kozmetikai kiképzését vállalom



Gütermann - tele
varró- és
gomblyukselyem

A varróselyem előnye, hogy egyenlőértékű a nyersselyemmel.

A varróselyem tiszta selyemből készült
A varróselyem színtartó.
A varróselyem ellentáll az időnek.
A varróselyem fénye természetes.
A varróselyem több mint 600-féle színben készült.
A varróselyem olcsó.
A varróselyem puha, elasztikus és a varrásnál alkalmazkodik a ruhadarabokhoz.
A varróselyem felhasználásánál a szemek nem szakadnak el.

A gyapjú vagy selyemszövetek festésénél a varrás csak akkor kamja meg az új színt, ha gépselymet alkalmazunk.
Figyeljen jól tehát, hogy ruhája mivel lesz megvarrva.
Ne takarékoskodjon a varrásnál.

A varróselyemnek nincs párja.

Használjon tehát Gütermann varróselymet, az a legjobb

Gütermann & Co. S. A.
Română, București

Református templom

harminc éves jubileuma és kultúrestíliájának

Október 6-án lesz harminc esztendeje annak, hogy a közeli Mosnica-noua (Ujmosnica) községben felavatták a református templomot. Maga a község is csak néhány évvel ezelőtt keletkezett és a templom felépítéséhez vágya teljedett be az ottani református vallású magyar anyanyelvű lakosság. A harminc éves jubileumot a jövő vasárnap, október 7-én üli meg a község. Ebben a nagy ünnepségben résztvesz az egész Bácság református magyarsága. Dél előtt tíz órakor istentisztelet lesz a harminc éves templomban. Az imát Orth Imre torma (végvári) lelkész, a prédikációt Szabolcsk László dr. esperes mondja. Délben egy órakor a község lakossága a mindennél erősebb vendégekkel közömbre ült össze a Kalmár-féle vendéglőben. Délután négy órakor hálaadó istentiszteletet tart a templomban idősebb Bokor Sándor feketegyarmatai református lelkész. Este kilen órakor a Kalmár-féle vendéglő nagytermében változatos műsorral nagyszabású kultúrestély lesz. A műsor a következő: 1. Megnyitóbeszéd, mondja ifjabb Bokor Sándor mosnica-nouai (ujmosnicai) református lelkész. 2. Isten, költemény, szavalja ifjabb Zöld Zoltánné. 3. Előkép, bemutatják Kalmár Mancsi és Oláh Juci. 4. Az Ur ítéle, melo dráma, irta Várady Antal, szavalja Bokor Sándorné zongorakísérete mellett ifjabb Bokor Sándor. 5. Szabad előadás, tartja idősebb Bokor Sándor. 6. Jubileumi vers, a templom fennállásának harmincadik évfordulója irta Strelezky Sándor klopodjai református lelkész, szavalja Varga Jánosné. 7. Ifjabb Zöld Zoltán torma (végvári) református igazgatótanító saját szerzeményű magyar dalait adja elő. 8. Tengerihántás Arany János balladája, szavalja Kulcsár Ilonka, a verset megjelentik a női énektagjai. 9. Estéli harang, magánének, énekel Kalmár Mancsi, zongorán kíséri Bokor Sándorné. 10. A dalárda záróéneke. A jól összeválogatott műsor után tánc következik.

A jegyzőkönyvhamisító pere. A bucsurestii hadbírószék tegnap kezdte a jegyzőkönyvhamisítással vádolt Albi sor hadbírószéki jegyző perének tárgyalását. A tárgyalás megnyitása után Albi sor jegyző újabb tanúk kihallgatását kérte, de kérelmét a hadbírószék elutasította. A tárgyalást hétfőn folytatják.

3 rendőrtisztek után az orvosokra került a sor az elbocsátás veszélye fenyegeti még Muntean városi főorvost is

Fővárosi jelentés szerint számos rendőrtisztnak a szolgálat alól való felmentése után a kormány az orvosi kart is meg akarja rostálni. Ugy tudják, hogy indazokat a megyei, városi és egyéb hivatalos orvosokat, akiknek kinevezésénél nem tartották be pontosan az előírt feltételeket, rendelkezési állományba helyezték. Állítólag Erdélyben és a Bánságban száz orvosra vár ez a sors és már neket is hoztak forgalomba. A több tucat között szerepel Muntean Leonte C. timisoarai (temesvári) városi főorvos neve is. Muntean dr., akihez erre vonatkozólag kérdést intéztünk, a következőket jelentette ki:

— Az egészről semmi tudomásom nincsen. Engem a múlt év közepén neveztek nyilvános pályázat után, amelyen tiznyole orvos vett részt. Sibiuban (Nagyszebenben) ugyancsak városi főorvos voltam és azért pályáztam ide, mert bánsági vagyok és szülőföldemre

akartam visszatérni. Kinevezésemmel figyelemmel voltak az összes formákra és magam is ügyeltem, hogy valamennyi szükséges iratot beterjesszem. Husz évet meghaladó szolgálati időm van és természetes, hogy amennyiben ennek ellenére szolgálati állapotomban változást akarának eszközölni, éppen úgy, mint más orvosok is, kérem fogom az orvosi kamara és a törvény védelmét.

Az Universul című fővárosi lap foglalkozik a tömeges elbocsátásokkal és azt írja, hogy Maniunak a rendőrségi főtitkviselő elbocsátása ügyében tett nyilatkozatára a belügyminiszterium hivatalosan hétfőn fog válaszolni. Ebben rá fog mutatni a miniszter arra, hogy hasonló elbocsátások az ország más részén is és nemcsak Erdélyben történnek. Ezzel az ügyvel kapcsolatban Vaide Sándor is nyilatkozott és politikai jellegűnek mondotta az erdélyi rendőrfőtitkviselő elbocsátását.

A politikai dzsungelben kallódott el a közérdek amelynél előbbrevaló volt az, hogy a párt valamely önzetlen tagja érdemei jutalmazásául évi négy millió fizetéssel álláshoz jusson

A Skoda-ügyben — miként jelentettük — egyelőre befejeződtek a tanukihallgatások, amíg elkészül a jelentés. Amennyiben szükségesnek mutatkozik, utána még további tanukat is hallgatnak ki. Ftolsónak Cioc mérnök, a Copsa Micagur vasgyárak igazgatója tett rendkívül érdekes és szomorúan szenzációs vallomást. Sok mindenféle olyan rejtett észlelt indoka derült ki, amellyel szemben a közvélemény eddig értetlenül állt. Az 1927. évig a Wickers-művek szeltek fel a Copsa Mica-Cigur gyárat. Azonban nem tartotta be a szerződést,

azokat a gépeket, melyeket az erdélyi gyárnak ígért, Kinának szállította.

Után a Skoda-művekkel kerültek összeköttetésbe. A gyár berendezkedett uskák, gépfegyverek gyártására, de ennek ellenére sem kapott állami rendelést. Mikor Maniu került kormányra, Ciocski generális megígérte, hogy kap rendelést a hadsereg részére, de a rendelések ezuttal is elmaradtak. A Skodával való megállapodást Madgearu miniszter nem hagyta jóvá, mert annak volt egy pontja, mely szerint azokat a rendeléseket is, melyek a belföldön végezhetők, arányosan el kell osztani a belföldi, továbbá Wickers és Skoda között.

Vallomása további részében aztán elmondotta, hogy bár az állam nagy öszeggel tartozott a gyárnak, ez nem tudott pénzhez jutni. Az összes erre irányuló kérvények válasz nélkül maradtak. Erre egy négytagú bizottság keres fel Maniut, aki ígéretet tett, hogy a gyár nemsokára megkezdheti a szállításokat. Később azonban magához hívatta a bizottság elnökét, akinek azt mondta,

hogy a kormány nem hajlandó pénzt adni a gyárnak, mert annak vezetői liberálisok.

Maniu közölte azt is, a kormány kívánja, hogy az igazgatóságban a nemzeti parasztpárt egyik tagja foglaljon helyet. Erre Lupan mérnököt kinevezték ve-

zérigazgatónak és négymillió lei fizetést állapítottak meg részére,

holott a gyár tényleges igazgatója ennek az összegnek csak harmadrészét kapta. Lupan többször folytatott bizalmas megbeszéléseket Zeletzkivel és utána egy memorandumot készített a gyár át-szervezésére vonatkozólag. Lupan előterjesztései károsak voltak a gyárra nézve. Erre Cioc készített egy memorandumot, melyet átadott Maniunak, de ez öt

Gyors ütemben halad a tanuk kihallgatása a kommunista-perben

A hadbíróóság a kommunista-per tegnapi tárgyalásán a tanukihallgatásokat folytatta. Danciu Mihai sziguranca komiszarus után Fodor István, Wandlerich Lajos és még többen a védelem tanuként kerültek kihallgatásra.

Nistor Dimitrie dr. megyei prefektus szintén tanuvallomást tett. Brudariu védő ügyvéd ugyanis még az elmúlt év decemberében figyelmeztette a vonatot a prefektust, hogy fővárosi politikai körökben Duca miniszterelnök közeli meggyilkolásáról beszélnek és kérte, hogy közölje ezt a miniszterelnökkel. Nistor prefektus a hadbíróóság előtt kijelenti, hogy nem emlékezik erre a be-

A német egyetemi és főiskolai ifjuság egy esztendei kiképzése a birodalmi hadseregben

A párisi lapok nagy cikkeket írnak arról, hogy a német birodalmi kormány milyen módon növeli Németország hadi erejét. Valamennyi német egyetemen és főiskolán hirdetményt tettek közé, amelyben felszólítják a diákságot, hogy egy esztendei szolgálatra lépjen be a birodalmi hadseregbe. A havi zsold hatvan márká, amelyből harminc márkát kész-

hónap mulva kijelentette, hogy még félig sem tudta elolvasni.

Utána ezután bemutatott egy levelet, amelyből kiderül, hogy Zeletzki már február elsején ismerte az iparügyi miniszteriumnak azt a választ, melyet tizenharmadikán adott a gyárnak.

A külföldi gyár képviselőjének ez a bizalmas viszonya a miniszteriummal nagy meglepetést keltett.

szelgetésre, de lehetséges, hogy az lefolyt közöttük. Akkoriban általánosságban beszéltek a Duca elleni esetleges merényletről, ezeket a híreket azonban nem lehetett komolyan venni. Az elnök kérdésére a prefektus elmondja még, hogy abban az időben más politikusok, így Titulescu elleni merényletről is terjedtek el hírek, de azokon mindenki mosolygott.

Elhozták a tárgyalásra a fogoly Miller Kálmánt is, aki lényegtelen vallomásaiban az egyes vádlottakra vonatkozólag nyilatkozott. A tanukihallgatásokat hétfőn folytatják.

pénzben fizetnek ki, a másik harminc márkát pedig a teljes ellátás fejében levonják. Azok, akik az egy esztendő, amelyre szerződnek, leszolgálgják, külön kapnak még százötven márká jutalmat, azonkívül egy írást, amely biztosítja őket arról, hogy közhivatalt kapnak. Hat hónapi szolgálat után felszólítják a Reichswehrben szolgáló egyetemi hallga-

Az őszi és téli időnyre a legnagyobb választékban kaptuk a

B. G.

minőségű szöveteket.



szöveteink összes árai rendkívül olcsók.



BORIS GOLDBERG

Timișoara I., Str. Avram Iancu No. 2.

tókat és főiskolai diákokat, nyilatkozott arra vonatkozólag, vajjon nem kívánnak-e hivatásos katonatisztek lenni. Amennyiben igennel válaszolnak, úgy külön tanfolyamon vesznek részt és ennek elvégzése után mint főhadnagyok kerülnek be véglegesen a birodalmi hadsereg kötelékébe. Azok az egyetemi hallgatók és főiskolai diákok, akik egy esztendőt töltenek a hadsereg kötelékében, nem veszítik el ezt az időt, mert joguk van ezen időre is beiratkozni és vizsgáikat letenni. A párisi lapok szerint a német kormány az eljárása sérti a békeszerződést.

nyolcvan csizke

halála egy tüzeset miatt

Veszedeles tűz pusztított Dettán, ahol a sütőkemencéből kipattanó szikra felgyújtotta Hartmann József gazda házát. A tüzhöz Jäger Alfréd és Kinz Péter parancsnoksága alatt nyomban kivonult az önkéntes tűzoltóság, amely már csak a tűz továbbterjedésének megakadályozására szorítkozhatott. A lakóház és a padláson levő buza elhamvadt. A kár mintegy ötv ezer lei. A tűzoltóság munkájával kapcsolatban érdekes eszt történt. A tűzoltók csak nemrég résztvettek egy tűzoltótanfolyamon, ahol rámutattak arra, hogy a szikrákat leginkább a tollas baromfi terjesztheti, mert gyulékony tollazatával legkönnyebben gyujthatja fel a zsupfedeles házakat. Amikor a dettai tűzoltók az égő házhoz értek, eszükbe jutott a tanfolyam tanítása, mire többen néhány pillanat alatt a gazda nyolcvan csizkéjének átvágták a nyakát. A zsupfedeles gazdasági épületeket azonban megmentették a tüztől.

Izgatás vádja alól felmentett pap és tanító. Néhány hónappal azelőtt névtelen feljelentés azzal vádolta meg Wesmáskároly gyoroki református papot és Moșny Ferenc tanítót, hogy a lakásokon államellenes izgatásra alkalmas könyveket és képeket őriznek. A csendőrség mindkét helyen házkutatást tartott és részben a lakásban, részben pedig a padláson különböző régi könyveket és képeket lefoglalt. Az ügy az aradi törvényszék elé került, amely most tartotta meg a főtárgyalást. A törvényszék kimondta, hogy régi — háború előtti — könyvek és képek őrzése nem képez államellenes cselekményt és a papot és a tanítót az izgatás vádja alól felmentette.

Szabászati szaktanfolyamok

a romániai Szabászati Akadémián. Beiratások szeptember 17-től kezdve Timișoara (Temesvár) Piața Unirii (Dóm-tér) 13.

HIREK

Juventus Salvator

Sokan foglalkoznak mostanában velünk, a háború utáni ifjúsággal. Hivatott pedagógusok, szülők és ifjak egyaránt irnak, szónokolnak és vitatkoznak az ifjúságot érintő problémákról. Egész irodalom keletkezett a kérdés körül, nagy viták folynak. A megoldás azonban sajnos késik. A szervezkedést találták legmegfelelőbbnek arra, hogy az ifjúságot az életre előkészítsék. Ma sok ifju tagja a különböző ifjúsági és legényegyletnek. Sok közülük azonban még nincs tisztában ma sem, miért kell neki a gyűlésekre eljárnai, tagsági díjat fizetni és az egyesület keretében olyan dolgokat végezni, amelyekben szüleiknek sohasem volt részük. Azért van az, hogy az egyesületekben uralkodik a nemtörődomség és csak a műkedvelői szakosztályok működnek. Ez áll a városra, de különösen a falura. Pedig falun nagy munkát lehetne végezni. Különösen ott, ahol hiányzik a magyar tanító, a magyar pap, vagy ha van, bezárkózva a plébánián morzsolják a rózsafüzért és nem hallgatja meg a nép bánatát. A városi ifjúságot szervezni nehezebb dolog. A városi ifjak késő estig dolgoznak a műhelyekben és irodákban. Es városban a forgalom meg a gépek zaja elfojtja a harang szavát. Ezeket a nehézségeket az igazán katolikus ifjak legyőzik és erejükhez képest hirdetik az egyház mondani-valóját.

A körforgógép korszakában azonban ad-
dig nem találunk visszhangra, amíg nem lesz százszázalékos katolikus sajtónk. Ad-
dig hiába vetjük a jó buzát, amíg a katolikus sajtónk nem toborozunk össze annyi előfizetőt, hogy a katolikus újságot még olcsóbban árulhasuk. Mert a sajtó teremt meg a szerves kapcsolatot a központ és szervezetek közt és a sajtó adja a szellemi és lelki táplálékot a katolikus harcosoknak. Az öntudatos katolikus sajtót támogatnunk, erősíteniünk és főleg terjeszteniünk kell. En hiszek a betűnek az erejében, mert az már forradalmakat szült, kormányokat bukattott és vezeti a közvéleményt. Sajtó nélkül minden mozgalmunk olyan, mint kocsirúd nélkül. A sajtó, amely „Embert” és „Ént” ki tudja írni nagy betűvel, hirdetheti Istennek akaratát is. Sajtónk által tudtára kel adnunk a világnak, hogy milyenek akarjuk a jövő társadalmát, milyen céljaink és célkitűzéseink vannak.

Talán azt hiszi a mélyen tisztelt olvasó, hogy nagyon elkalandoztam a tulajdonképeni tárgyamtól. Aki olvasni tud, nem értett félre. Eszembe jutottak Pázmány Péter szavai: Aki szépirásra akarja tanítani a gyermeket, nem elég azt mondani neki, hogy szépen írjon, hanem szép írást adjon elébe, hogy annak a példáját kövesse. Szóval és írással, jó példával és ifju lelkesedéssel egy nagy eszméért, egy szebb jövőért harcoljunk most, a körforgógép korszakában. Így leszünk a megváltó ifjúság, a Juventus Salvator!

Telbisz Károly

— Városi ideiglenes bizottsági tagok lemondása. Az egyik fővárosi lap azt írja, hogy a cluji (kolozsvári) városi ideiglenes bizottság több tagja október elsejével lemondott tanácstagságáról. Az ideiglenes bizottság új tagjait a jövő héten nevezik ki.

Vérszegények, betegek, lábadozók, egészségesek és serdülőknak egyaránt

mindennapi itala legyen

a tannindus **Ménes-Magyarádi** tisztán kezelt, nemes fajbor.

Kizárólagos eladási helyek: „Promontorul” Arad-Hegyaljai szőlőnagybirtokosok szövetségi üzleteiben, főülzet: I., Bul. Reg. Mária 3 (Viktoria-bank mellett), fiókok: II., Str. Melodie 15 (Pacsirta-u. sarok), IV., Strada Fröbl 47 (Schott-ház).

— Terjednek a járványos betegségek. Eddig csupán a fővárosból jelentettek vörhenyjárványt, míg most újabb hír arról számol be, hogy Chisinauban is tömeges vörhenymegbetegedések történtek. Eddig negyvenhat beteget tartanak nyilván és a betegek valamennyien 2—14 év közötti gyermekek. A járvány miatt számos iskolát bezártak. Aggasztó tünetek mutatkoztak Jasi megyében is, ahol két községben több gyermekbénulási eset fordult elő.

A nemzeti liga tizenhárom létszámát nem fogadták el

A Consiliul Federal tegnap esti fővárosi ülésén tárgyalta a nemzeti liga 13-as létszámemelését. A bizottság 9:7 arányban elvetette a létszámemelést és így a TAC továbbra is a nemzeti B) ligában játszik. A Consiliul Federal azonban felemelte a nemzeti B) liga csoportjaiban az egyesületek létszámát és így a TMTE és az Iisa a nemzeti B) ligában játszanak. A jimboliai (zsombolyai) csapatok, a Hertha és a ZSE a kerületi bajnokságban játszhatnak.

A TAC kiesésére jellemző, hogy az összes

— A Magyar Nőegylet háromtagu intéző bizottsága. A Magyar Nőegylet választmányja tegnap este Ambrózy Andor báróné elnökle alatt megbeszélést tartott, amelyen köszönetet szavaztak dr. Krivány Gyuláné lemondott ügyvezető elnöknek eddigi tevékenységéért. Tekintettel arra, hogy a választmányt minden ügyben nehézkes külön megbeszélésre vagy ülésre összehívni, ezért úgy döntöttek, hogy háromtagu intézőbizottságot bíznak meg a nőegylet ügyeinek vitelével. Eme intézőbizottság tagjai dr. Kakuk Jánosné, dr. Kun Ferencné és Szappanos Gyuláné, akik alelnöknői a nőegyletnek és akik az új megbízatást köszönettel elfogadták.

RADIO

PHILIPS Standard **NORMA** KNUZEN DANEMARK MINERVA ORION **NORMA** (Gaugion-ház)

technikai Valódiat
Timișoara I., Str. Eugen de Savoia '9

— Egyházzenei ájtatosság. A gyárvárosi római katolikus plébániatemplomban október 7-én, vasárnap este 7 órakor a templomi ének- és zenekar közreműködésével egyházzenei ájtatosság lesz. A gondosan összeállított műsort Klank Jenő hittanár bevezetőbeszédje nyitja meg. A műsor kimagasló száma Geszler Ödön Pater nosterja, amely a magyar egyházzenei irodalom egyik gyöngye. Zellernek Szent Cecília-himnuszát a szoprán-szólo és kar váltakozó, lágy és behelzögő zenéje: a halál és pokol fölött diadalmaszkodó Megváltónk diadalénekét (Prösdorf-tól) poliphonikus művészi harmonizálása és Volgyfy Tantum ergo-ját pedig a szép emelkedések és fokozások teszik jelentőssé. A műsort a hatalmas és modern orgona bevezető és befejező száma, másrészt alt-, bariton-szólo és alt-bariton duett teszi változatossá.

„CARACUL” szörmeáruház

Tulajdonos: **GUTFREUND EMIL**

Timișoara III., Piața Plevnei (Dózsa-tér) 60, Kőszegi-utca sarok. Telefon 20-00

Nagy választék mindennemű szörmeáruházban / Hallatlan olcsó árak / Látogassa meg üzletünket és Ön meggyőződni róla, hogy nálunk olcsón és jól vásárolhat

Hatóságilag engedélyezett végkiárúsítás!

Berendezés eladó Helyiség kiadó
Timișoara-Cetate Str. Alba Iulia 5 **GABRIEL PAPP**

Összes raktáron levő: márkás férfi-kalapok, nyakkendők és uridivat-cikkek mélyen áron aluli kiárúsítása

— Románia moszkvai követe. Ciuntu, Románia volt ankarai követe, tegnap hajóval Constantába érkezett. Ciuntu akit moszkvai követség neveztek ki, október végéig a fővárosban marad és azután elutazik új állomáshelyére.

— A francia alkotmány módosítása. Párisi jelentés szerint bizonyosra vehető hogy a francia kamara és a szenátus nem fogja ellenezni a nemzetgyűlésnek az alkotmány módosítása céljából való összehívását. Valószínű, hogy a nemzetgyűlést 1934 végére hívják össze.

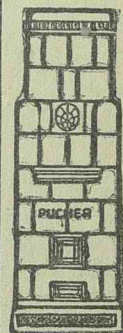
— Rózsafüzér ájtatosság. A római katolikus egyház október hónapban naponta rózsafüzér ájtatosságokat tart. Városunkban — mint minden esztendőben — az egyes plébániatemplomban szintén megtartják ezeket az ájtatosságokat. A belvárosi plébánia templomban ezeket az ájtatosságokat minden nap este hét órakor tartják meg. Az istentiszteletek nyelve páros napokon magyar, páratlanokon német. Október első három napján a rózsafüzér ájtatossággal kapcsolatosan liziói Szent Teréz tiszteletére szentségkítélet is lesz, október 3-án, a szent napján pedig délelőtt kilenc órakor nagy mise.

Minden hölgyvendég a Palace-bár megnyitása alkalmával ajándéktárgyat kap

* Budapestre érkezve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja kényelmét. Leszállított árak. Előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

— A Lindbergh-ügy foglyai szaporodnak. Chicagóban a rendőrség a Lindbergh-bébi elrablása miatt újabb letartóztatásokat eszközölt. Pénteken elfogtak egy Bow James nevű egyént szombaton pedig még egy férfit és egy asszonyt. Ezeknek a nevét nem hozzák egyelőre nyilvánosságra. Ugy tudják azonban, hogy ők voltak azok, akikhez először került a Lindbergh ezredes által lefizetett váltságdíj.

3 követelmény.



amit egy cserép-kályha vételénél tekintetbe veszünk:

jutányos ár, szép forma, nagy fűtőképesség

ezért vásároljon csak a közismert

PUCHER

cégnél, ahol Önnek ezt nyújtják. Tekintse meg mintaraktáramat Timișoara IV., Strada Brațianu 35 Telefon 7-87

— Folyik a vidéki jegyzők nyelvviszsgálata. A kisebbségi megyei tisztviselők nyelvviszsgálata tegnap is egész napon át tartott. Ezuttal a dettai, vingai és busai járások jegyzői kerültek sorra. A vizsga hétfőn tovább folytatódik és valószínűleg a hét közepe felé fejeződik be. A vizsga eredményét csak később hozza nyilvánosságra a bizottság.

— Elitették a magyar nemzet gyalogságát. Ba sch Ferenc dr. a magyarországi német kultúregyesület főtitkára a négytűltes alkalmával kijelentette, hogy becsületes emberek nem változtatnak meg a nevüket. A pécsi törvénytörőrt Basch Ferenc drt a magyar nemzet elárulása miatt három hónapi fogságra ítélték.

— Braun Dezső a piarista liceum énekvezetője. Braun Dezső székesegyházi magyort, aki a piarista liceumban az egyházi zenét és az éneket eddig is tanította, erre a szakra rendes tanárnak neveztek ki.

A Terminus-bár
 pompás új októberi műsorának szenzációja a világhírű eredeti amerikai félműlát
3 H a v a y
 utólérhetetlen gitár és táncművészek

— A Juvenus Salvator tarkaestje. A katolikus Népszövetség ifjúsági szakosztálya, a Juvenus Salvator ma, vasárnap este 9 órakor az erzsébetvárosi Nottny-féle vendéglő nagytermében megszabású tarkaestet rendez. A gazdag műsort Schmedhauer Ferenc, a kulturális szakosztály elnökének bevezetőszóval nyitja meg, majd Waschek Ferenc karnagy vezényletével az egyesület ifjúkarusa dalokat énekel. Pívó Emil szavaltata után Fritz Paula dalokat énekel Klein tanár zongorakísérete mellett. Ester János szaval, Kalcium Ferenc és Sörber Ferenc hegedűduót adnak elő. Holter Ducika táncokat mutat be és színdarabokat Popovits József konferál. Műsor után táncmulatság következik. Az ifjúság szeretettel hívja meg estélyére a közönséget.

— Paál Rózi esti főzótanfolyama. A Paál Rózi esti főzótanfolyamot rendező, amely három héten át naponta este 10 óráig tart. Jelentkezni lehet a rendező Paál Rózi ny-éle vendéglőben.

— Dr. Simon Gyula nőorvos szabadgyógyászatát. Rendel I., Str. V. Alexandri 4. (Belváros, Hunyadi-u. 4.)

— Buesu a Gyárvárosban. A gyárvárosi római katolikus egyházközség vasárnap, október 14-én rendezi meg szombatos évi templomi bucsuünnepélyét. A búcsuünnepély ezen alkalommal előző 9 órakor ünnepélyes szentmisét tartanak, míg délután a Piata Traian (Kossuth) téren egész napon át különböző szórakozások lesznek. Este a Sörbár nagytermében táncmulatság fejezi be a bucsút. Belépődíj személyenként 15 pengő és adó. Az egyháztanács felszólítja a lakosokat az elárulásokra, akik a bucsunak arakat akarnak felállítani, hogy ezt jelentsék be Schiffer István egyházi tanácsosnál, Háromkirály-utca szám alatt délelőtt 11—1 óra és délután 3—6 óra között.

II. kerületi római katolikus egyházközség

október 14-én, vasárnap
 Piata Traian (Kossuth-téren) reggel 9 órai kezdettel

— Itt a nyár! Tegnap egész nap meleg, derűs idő volt. Délben a napon harmincét, árnyékban huszonnyolc fok meleg volt. A meteorológiai intézet jelenti: Az időjárásban lényeges változás nem várható.

Az Ördögsziget egykori számüzöttje a még élő barátok kis csapatával minden évben a mai napon elzarándokol Zola Emil medoni sírjához

Tizenkét évvel ezelőtt, mikor a bágyadtan csillogó napfényben, a rőt lombok buszoló színpompájában legköltőibb Páris, ilyenkor szeptember utolsó napján, minden évben egy melankolikus kis csoport jelenik meg Medon utcáiban. Lassu, fáradt léptű férfiak ők, számuk egyre kevesebb, hajukat már rég behavazta a tél, de azért elzarándokolnak évről-évre ebbe a szajzamenti kis faluba, amelynek lakás dombjairól úgy írul elő, mint egy Cezanne esztétikájával festett óriási tájkép gyöngéd rózsaszín, enyhe ibolyakék légi lepelbe burkolva a világosság városa, Páris. Mind eljönnek ők, akik még élnek, akiknek neve már most is márványos halhatatlanság, hogy felkeressék azt a házat, amelynek a dícsőségét nem kisebb könyv hirdeti, mint a Medoni esték. Ott vannak ők mind, Bourget, Prevost, a keserű Doumic, a hatvanhat éves „ifjú Daudet”, a régi meghitt barátok és kevés számú kortársak és ott mereng mélyen visszafeledkezve tünt időkhöz a nagy írók mellett egy civil is, Dreyfus Alfréd, a nagy hazaárulási per hajdani áldozata, akit az Ördög-szigetről mentett vissza a védelem, midőn kiderítette ártatlanságát.

Ennek a régi háznak az ablakai egyszer két álló éjszakán át estétől hajnalig világosak voltak, míg elkészült az a mindent átgondolt jellegzetes gyöngybetűs írás, hogy: J'accuse! Minden idők legnagyobb leggazdagabb francia író-nemzedékének utolsó képviselői vannak itt, hogy meglátogassák Zola Emil házat, irodalmi műhelyét. Nemcsak halálának évfordulója van most, hanem fél-százados fordulójának is, hogy legnagyobb műve, a Germinal megjelent. A Germinal, amely a szociális irodalom krédója lett, ahogy megrendítő zugással egyszerre csak az irodalom kellős közepére került.

— A bridgekirály Budapesten. Ma Budapestre érkezik Culbertson, a bridgejáték apostola. Culbertson szerkesztette meg a bridgejáték szabályait.

Okvetlen nézze meg a Palace-bár hétfőn kezdődő műsorát!

— A mentők munkája. A mentők augusztus havi működéséről most készült el a kimutatás, amely szerint a mentők 154 esetben nyújtottak első segélyt sérülteknek és öngyilkosoknak. Betegszállítás 295 volt, míg mozgóórszolgálat 454 alkalommal teljesítettek. A mentők augusztus hónapban összesen 901 esetben vonultak ki.



Tanuljatok idegen nyelveket a **BERLITZ SCHOOL-ban** ötven év óta utólérhetetlen a nyelvtanításban

pébe robbant piszkosan, kormosan, füstösen az emberi nyomorúság, nincstelenség és szociális tragikum eddig még sohasem hallott monstrozus kiáltásával.

Az irodalom faragott piederstäljára lendült egyszerre a föld gyomrából, a bányából a feltörő tömegfájdalom elviselhetetlen szirénájára, annak az irodalomnak széles mozaikköves piederstäljára, amely eddig csak jó társasági történéseknek, vagy szívek szerelmi túlekedésének volt bársonykarfás porondja. A zömök teherhordó külsejű ismeretlen, aki valóban dokkmunkás volt, majd a nagy könyvkereskedő cég csomagkihordója egy gigantikus mozdulattal minden figyelmet központjába emelte, irodalom-má magasztalta a nagy névtelen tömegek ezerszínű szenvedését és baját, ahogy ott dübörög az egész tizenkilencedik század példátlanul széles és sohasem érzett dinamikájú husz kötetes művében, a Rougon Maquart-ciklusban. Ez a példátlan teremtő az egész életet és elevenséget ad még a dolgoknak is, ahogy a betűkből kiemelkednek és önön életüket élnek az áruházak, a vásárcsarnokok, az ipartelepek, ahogy halljuk a gépek, az óriási járművek ritmusát, ahogy végigszánt az egész regénysorozat közepén véres boronájával a hetvenes háború, ahogy egész társadalmak fellendülnek és felpusztulnak a becsúvágy, a verseny, a féltelen érvényesülés és aranyhajszá ítemében, ahogy, mint egy Daumier kiapadhatatlan gyűjteményében, ott sorakoznak fel az összes életsorsok és típusok: a politikus, a tőzsér, polgár és paraszt, orvos, ügyvéd a világváros minden alakja.

A sötét elővárosok gyanus egzisztenciáj sem hiányzik a sorból, még az utcán sem, — Nana — akit a második császárság bábeli sorsfordulataiban a legnagyobb fénybe lendít, nem annyira a

költői képzelőerő, mint inkább az élet legfurcsább lehetőségeit is szigorúan vizsgáló metódikus figyelem. Mert bármilyen gazdagok, bármilyen fantasztikusan szindusak is e képek, mindig a valóság táplálja őket. Egy olyan tárgyi ellenőrzés, amelyre eddig csak Zola lelkiismeretességénél akadt példa. Nincs az ő műveiben még olyan apró történés sem, amelynek nem a profán élet volna a modellje. Kiköltözik s ott él az Aranycepp-utcában, midőn arról a nyegdről ír. Még a mosodák számláját is megnézi, mennyibe kerül egy ing tisztítása, csak-hogy a legrészletesebben megállapíthassa, mennyibe kerül egy munkás megélhetése. Minden művének valóságos irattára való anyaga volt ilyen nevelésnek látszó részletességgel.

Az igazi munka azonban Medonban kezdődött, abban a házában az íróasztal mellett, ahova most kilátogatnak munkássága egykori tanúi. Itt alakította át örök életű regényekké a divináció az anyagot. És itt voltak ők mindig együtt a legnagyobbak úgy írásban, mint képzőművészetben: Cezanne, Courbet, Monet, Flaubert, Maupassant, Huysmans, Goncourt és Coppée. Ők, akiket nem akartak meghívni sem a festészet, sem az irodalom akadémiájába. Balzacot, Molieret sem hívták meg, nem olyan nagy tehát a hiba. Az örökkévalóság azért mégis megérkezett mindannyiuk számára. A Germinal ötvenedik évfordulóján pedig megállapítható a legnagyobb költői igazságszolgáltatás, hogy ma is éppen olyan aktuális, mint születése pillanatában. És ugyanilyen aktuális az egész Rougon Maquart-ciklus. Mert ez a mű — a mai távlatban már megállapíthatjuk — szárnyaló arányaiban egyenesen homéroszi, nagy emberszeretében pedig oly apostolian hervadhatatlan, mint Tolsztoi szerete az emberiség iránt. (Flaneur.)

Felmentés után hat havi fogház

A mult esztendőben Budapesten nagy feltűnést keltett több újságírók, amelyekben Klár Zoltán dr. azzal vádolta meg Huszár Gyulát, az Országos Gyermekvédő Liga igazgatóját, hogy az egyesület pénztárát hűtlenül kezeli. Huszár ellen bírósági eljárás is indult, azonban a törvényszék felmentette. A budapesti ítélet tábla tegnapi tárgyalásán megállapította, hogy Huszár Gyula a Gyermekvédő Liga vagyonából huszonnyolcezer pengőt a saját céljaira használt föl és ezért hat hónapi fogházra ítélte.

APRÓHÍRDETESERE
 LEGALKALMASABB
 A DELI HÍRLAP

bucsuünnepet rendez

Este tánc a Sörgyár összes helyiségeiben / A rendezőség

— Visszaadják a látogatást. Holnap a fővárosba érkezik Kumanudi, a jugoszláv kamara és Tomasi, a jugoszláv szenátus elnöke, akik a kormány vendégei lesznek. A két jugoszláv politikus a román küldöttség belgrádi látogatását adja vissza.

MA ESTE kilenc órákor a Juventus Salvador tarkaestje a Novotnyban.

— A vasutnál betartják az álláshalmozási törvényt. Az államvasutak vezérigazgatósága elhatározta, hogy az álláshalmozási törvényt a legszigorúbban végrehajtja. A vezérigazgatóság ezért úgy döntött, hogy az újonnan kinevezett személyzet, mielőtt állását elfoglalná, írásbeli nyilatkozatot köteles adni, hogy amiféle más állása nincsen. Amennyiben kiderülne, hogy a vasuton kívül még más elfoglaltsága is van, amely után fizetést huz, a vasut szolgálatába nem veszik fel.

Palace-bár és kávéház naponta reggelig nyitva Éjtel után naponta habléves és káposztaléves

* Analfabeta tanfolyam a Magyar Házban. A Magyar Leánytábor október 1-én ismét megkezdí analfabeta tanfolyamát. Mindazok a felnőttek és gyermekek, akik írni olvasni nem tudnak, jelentkezzenek a Leánytábor egyesületi helyiségében, Magyar Ház, földszint, minden kedden 6-7 óra között, ahol közelebbit megtudhatnak. A tanfolyam ingyenes.

— Megkezdődik a járásbírók munkája. A helybeli járásbírók szeptember 1-én szünet október elsején ér véget és Fiala Kálmán dr. járásbíró hétfőn megkezdí a sorrendben lévő bűnügyek letárgyalását.

Férfiszövetek

a legnagyobb választékban és legolcsóbban kaphatók

Rabong és Schneider

Timisoara (Temesvár) I., Piața Sft. Gheorghe (Szt. György-tér), püspöki-palota

* Löbl Böske ritmikus tornaiskolájában a tanítás újra megkezdődött. Jelentkezni délelőtt 10-12 óra, délután 3-7 óráig, Str. Metropolitul Metianu (Kőszegi-a.) 14. szám.

— A vármegyei számának csökkentése egyik rendelkezése a közigazgatási reformjavaslatnak, amelyet a kormány már elkészített és a napokban tanulmányozás céljából átad az egyes pártok vezetőinek. Szó van ebben a javaslatban az egyes közigazgatási szervek autonómia-járól is, amelyet korlátozni kívánnak. Mintha bizony még lenne mit megnyirbálni az ideiglenes bizottságok rendszerének állandósítása óta. Az autonómia nem egyéb, mint nyeletlen bicska penge nélkül.

* Félúru utazás és utólagos vízum Magyarországra a Déli Hírlapnál kapható igazolványokkal. Felutazni lehet bármely napon október nyolcadikáig, visszautazni pedig szeptember huszonkilencedikétől október tizenharmadikáig bármikor. A két igazolvány, mely csak együttesen érvényes, ára 120.— lei. Vidékieknek a portóltság megterítése ellenében postán is elküldjük.

SCHNUR PÁL

IPARMŰVÉSZ

Szobafestő, mázó és butorfenyező vállalat.

TIMIȘOARA I.,

Piața I. C. Brătianu (volt Szentgyörgy-tér) 4. sz.

Sport

Élvezetes küzdelmet vár mindenki a Kinizsi-NAC nemzeti ligamérkőzésen

Ma, vasárnap délután kerül lebonyolításra a napok óta várt nagyfontosságú Kinizsi-NAC nemzeti ligamérkőzés. A két csapat eddigi mérkőzései mindig élvezetes és egyenlő felek küzdelmét eredményezték. Most, amikor a Kinizsi csapata már kitűnő formában van és a nemzeti ligában való küzdelmei után a csapat meglehetősen nagy rutinra tett szert, még nagyobb esélyekkel indul a NAC elleni küzdelemben, mint ezideig. A Kinizsi csapatának ezenkívül nagy erénye a lel-

kesedés, mely a csapatot mindenkor segíti a legnehezebb helyzetekből is. Ezzel szemben alkalmunk nyílik a NAC technikás együttesét a Banatul-pályán ma délután üdvözölni. A Rónai által dirigált NAC-csapatársor egyike a legjobb romániai csatársornak és a Kinizsi védelmében a kitűnő NAC csatársorral szemben nagy küzdelme lesz. A mérkőzés délután 4 órákor kezdődik a Banatul-pályán, az aradi Burdan bírósodása mellett.

A Ripensia a fővárosban, a TAC Aradon vivja meg fontos mérkőzéseit, míg ma délelőtt az elsőosztályú bajnokság küzdelmei kerülnek sorra

A román kupa döntő mérkőzését, mint már jelentettük, a fővárosban ma játszik le a döntőbe jutott Ripensia és Universitatea csapatai. A két csapat egy ízben már megvívta ezen döntő mérkőzését, melyet a Ripensia reális körülmények között nyert meg. A központi futballszövetség azonban a Timisoara (Temesvárra) kitűzött döntő mérkőzés eredményét megváltoztatta, a mérkőzés újrajátszását rendelte el a fővárosban. Erre a mérkőzésre mindkét együttes felkészült. A mérkőzés az ONEF-pályán kerül lebonyolításra. Reméljük, hogy a mérkőzést vezető fővárosi bíró, Xifan d o pártatlanul vezeti majd le a mérkőzést, mert ez esetben a Ripensia győzelmé kétségen felül áll.

A r a d o n a TAC csapata nemzeti liga második osztálybeli mérkőzést játszik, remélhetőleg utoljára, mivel a TAC csapata az első osztály létszámemelése folytán bekerül a nemzeti ligába. Így a ma Aradon lebonyolításra kerülő mérkőzés az AAC együttesével csak annyiban fontos a TAC csapatára nézve, hogy a mér-

közésből győztesként kerüljön ki.

Timisoara (Temesvárott) megindulnak a bajnoki mérkőzések, azt is hozzátehetjük mindjárt, hogy hiába, mert a jövő héten új beosztás lesz. Új résztvevők lesznek a kerületi bajnokság első és második osztályában és amíg ez a helyzet nem tisztázódik, addig a csapatok hiába játszanak bajnoki mérkőzéseket, mert még minden megváltozhatik. A mai program egyébként a következő: I l s - p á l y á n: Kadima—Fratelia délelőtt tizenegy órákor, bíró Krausz. R a p i d - p á l y á n: Rapid—Banatul, délelőtt feltizenegy órákor, bíró Bognár J. E l e c t r i c a - p á l y á n: Electrica—Unirea, délelőtt feltizenegy órákor, bíró Petcu József. A másodosztályú bajnokság küzdelmei: Pátia—Progressul a Pátia-pályán, bíró Antoniac, IOGT—Fortuna, Törekvés-pálya, bíró Welter, Dacia—Vulturii, Dacia-pálya, bíró Schacht, Hajduk—Juventus, Dacia-pálya, bíró Márton, CFR—Venus, CFR-pálya, bíró Barth, Törekvés—SFAPT, Törekvés-pálya, bíró Bognár K.

Két román kupamérkőzés is lesz

Ma délelőtt a Banatul-pályán ismétlik meg a már jelzett Politehnica—RMTE román kupa-mérkőzést. A mérkőzés érdekesebb és mindvégig heves küzdelemnek ígérkezik. A TMTE is román kupa-mérkőzést játszik, ezuttal Dénán, ahol a devai Corvin csapatával méri össze erejét.

Bolgár csapat a fővárosban

Az elmúlt éjszaka a fővárosba érkezett a ruszcsuki Lewsky bolgár futballcsapat. Az együttes vezetője Mileginski Demeter, a sportegylet elnöke. A csapatot számos híve is elkísérte. A bolgár csapat a fővárosban több mérkőzést fog játszani.

A Ferencváros még sem jön Romániába

Jelentette annak idején a Déli Hírlap, hogy a Ferencváros a közeljövőben Cluj (Kolozsvárott) vendégszerepel. A budapesti együttes értesítette a romániai meghívó egyesületeket, hogy egyelőre programtorlódás miatt nem jöhet Romániába. Végre megkapták tehát a játsszási engedélyt, viszont most a budapesti együttes nem jöhet. A vége tehát az, hogy egyhamar nem lehet részünk elsőrangú magyar profiegyesületek vendégszereplésében élvezni.

Crisana újabb tartozása miatt

a FIFA átírt a román szövetséghez

A FIFA bizottságának újabb átírtára foglalkoztatja a román futballszövetség vezetőjét. Ezuttal francia csapatnak tartozik az oradeai Crisana ezer francia frankkal. A fizetés határideje október tizenkettő és ha a Crisana nem fizet ezen időpontig, újból felfüggesztük.

Tippszelvény - 20 ponttal

A nemzeti bajnokság 1934 évi őszi fordulójának első helyezettje:

A timisoarai (temesvári) kerületi bajnokság 1934 évi őszi fordulójának első helyezettje:

Név és pontos cím:

A teniszbajnokság harmadik napja

A nemzeti teniszbajnokság harmadik napján a következő eredmények voltak: az első osztályú férfi egyesben Burger 7:5, 1:6, 6:3 arányban verte Krupenskit, Segal 6:1, 6:3 eredménnyel Tudorovskit, Wartemberg 1:6, 6:3, 6:4 arányban Bogdán, Pusztai 6:0, 6:3-ra győzött Fischer ellen, míg Gitta 6:3, 6:4 eredménnyel Honigot győzte le. Az első

TIVOLI

Ma és a következő napokon, az idény nagy slágere!

Jean Harlow és Clark Gable

Ezt a férfit akarom

Anita Loos híres regénye után Jean Harlow a „Hold Your Man“ legújabb amerikai slágerét énekli

Ma, vasárnap d. e. 11 órákor

m a t i n é

és hétfő d. u. 3 órákor 10 leles egyégaron, továbbá kedden rendez helyárrakkal

Mickey Moise és Silly Symphonies

osztályú férfitáros eredményei: Ilyi From—Jaszinszki, Bogdán 6:1, 2:6, 6:3. másodosztályú férfi egyesben: Baicoianu, Stohr 6:3, 6:2, Cerbu—Polizu 6:3, 6:2, mon—Filderman 6:2, 6:4, Benedek—Sdecker 6:3, 6:3, Simon—Hegyi 7:5, 6:3. Másodosztályú női egyes: Barabás—Rosin 6:0, w. o., Ternovics—Beiner 6:4, w. o., Baatz-Piso 6:1, 6:3.

A nap meglepetése Burger győzelmé, aki Segallt 7:5, 6:2 arányban verte, míg G. kab 6:3, 3:6, 6:4 eredménnyel Caracost győzte le.

Nemzeti ligamérkőzések

Aradon a TAC—AAC mérkőzésen kerül lebonyolításra a AMTE—Unirea-T. color nemzeti ligamérkőzés, míg a Crisana Cluj (Kolozsvárott) mérkőzik a Roman együttesével.

A cseh Bohemians Romániába jön

A jóképességi cseh együttes, Bohemians, újra Romániába érkezik. A csapat együttes ugyanis külföldi turát bonyolít és október hónapban Romániában játszani fog.

* Sasiné szücsmester, III., Str. Doja (I. zsa-u.) 1. szám alatt nyitott szőrmeáru-üzlet és szücsműhelyt.

MULÁBAKAT és mindenféle ortop. készülékeket, ludtal-betétet, sérvkötőket és más bandázst mérték után és legjobb kiviteiben készit

TEJNOR FERENC és Társ

Timisoara I., Piața Traian (Kossuth-tér) Telefon 5-61

* Francia nyelvelkék. Várna y Maga a Párisban végzett kitűnő nyelvmester nyári vakáció után most ismét megkezdí működését. Jutányon áron, elsőrangú módszerrel vállal francia nyelvelkék, konv. zációt, korrepetálást. III., Piața Asanest (uj szám), (Küttel József-tér). Várna y lomé de l'Alliance Francaise de Paris.

Gratis ajándékot adunk azoknak, akik 1000 leien felvásárolnak

Saját érdekében látogassa meg nagy kályha és takaréktűzhelyraktárunkat. Konyhaielszerelési cikkekben, butor- és épületvasalásokban a legolcsóbb áron vásárolhat

Forgács Mátya

vaskereskedés

IV. ker., Str. Iancu Văcăre (Bem-utca) 36 ♦ Telefon: 8

Közgazdaság

A Bánságból szeszitalokat szállítanak Japánba onnan kompenzációs áruként autókat, kerékpárokat és különleges japán cikkeket hoznak az országba

Egy nagy japán kiviteli cég ajánlatot Romániának kompenzációs uton törzsi árucserére. Románia arra az állásra helyezkedett, hogy az ajánlatot megadja, azonban egyrészt csakis olyan árukat enged be Japánból, amelyeket földön vagy egyáltalában nem, vagy csak kisebb mennyiségben gyártanak, másrészt pedig Romániából csakis olyan árukat ad ki kompenzációs uton, amelyekből nincsen kellő kivitel. Így például petróleum, a különböző petróleumtermékek és faáru nem vonható bele a csereutóba. Hosszabb tárgyalás után a megállapodást olyképpen kötötték meg, hogy Románia alkoholt szállít Japánba, onnan pedig autó, autógumi, autóalkatrész, kenőanyag, halkonzerv és különböző speciális

japán kisipari termékeket hozozunk. A megállapodás kereteinek létesítése után a tárgyalásokba belevontak több nagyobb szeszgyárat, így városunkból a Kimmel-féle likörgyárat. Megegyezés jött létre, hogy a Kimmel-gyár egyik állandó szállítója lesz Japánnak, ahová likört, konyakot és szilviumot exportál. Az első szállítmány, amely nyolcezer üveg különböző szesz italból áll, már a napokban indul utnak Trieszten és Port Saidon keresztül a japán Kobe kikötőbe. A jövő hét folyamán városunkba érkezik a japán kiviteli cég főnöke, hogy az ideérkező japán árucikkek részére megszerveze az elárúsító üzletet. Ilyen üzletet még Bucurestiben és Cernautiban is létesítenek.

MEGNYILNAK ISMÉT AZ AMERIKAI SZÉNKŐZÉK. Washingtoni jelentés szerint az amerikai értéktőzsde, amelyek egy idő óta zártak voltak, hétfőn újból megnyílnak. A tőzsde a kormány felügyelete alatt fog munkálni és egyúttal két hónapi haladékot kap, hogy az új tőzsdetörvény által előírt módokat teljesítsék.

A legújabb több áruszállítási egyezmény. A vasúti vezérigazgatóság figyelmeztette a vasúti állomásokat, hogy október elsején kezdődik az áruszállításra vonatkozó tarifák egyezményi Németországgal, Csehszlovákiával, Magyarországgal, Jugoszláviával és Ausztriával.

Angliában nem lesz bányászsztrájk. Londoni jelentés szerint Angliában a napokban bányászok sztrájkjának réme fenyegetett. A munkások és munkaadók között megindult tárgyalások azonban eredményre vezetnek és így a sztrájk elmarad.

Az amerikai örökség

— A Déli Hírlap regénye —
Írta: KRASSÓI PAL

Alig távozott Schneider bányamérnök irtokról, Szebenyey felkereste Barabás Károlyt. Ezúttal nem hívatta a kaszát, hanem maga ment el az irodájába, amely az ispánlakban volt.

Komor arccal fogadta az ispán Szebenyeyt. Tudta már, hogy az erdő alatti réteg nem titok többé. Láttá a bányamérnök kutatásait és látta a munkálatok végzett furásokat is. Kerülte a szót, hogy a mérnököt, mint pedig benyeyt. Dult-fult magában, hogy leleplezték. Most már sejtette, hogy néztek a kártyáiba.

— Jöttem közölni önnek, — kezdte Szebenyey, — hogy az erdő eladásából nem lesz semmi.

— Akkor nem tudom, honnan teremtelő a szükséges pénzt, — mondta ártalmasan Barabás.

— Majd a szénbányából.
— A szénbányából? Miféle szénbányából?

— Az ispán legalább a látszatot akarta menteni és azért tetette magát, hogy a fogalma sem volna a szénről. Szavaira Szebenyey Iván élesen válaszolt:

— Hagyjuk ezt a kétszínű játékot, uram. Elég volt. Ön gyalázatos módon akarta károsítani a kenyéradókat, akik vakon megbizott önben. El akarom adni az erdőt, de nem szólni

Adóbonokkal lehet vámkülönbözetet fizetni. A pénzügyminiszterium utasította a pénzügyigazgatóságokat, hogy az 1932. év előttről származó vámkülönbözet fejében fogadják el az adóbonokat, tekintet nélkül az elvámolásra és a hátralékos összegre.

A kompenzációs áruk elvámolása. A pénzügyminiszter utasította a vámhivatalokat, hogy a kompenzációs rendszer alapján behozott árukat csak akkor vámolják el, ha az importőr felmutatja a kompenzációs hivatal által látalmazott engedélyt.

Megnyílt a magyar mezőgazdasági kiállítás. Budapestén tegnap nyílt meg Horty kormányzó, Kállay földművelésügyi miniszter és számos előkelőség jelenlétében a nemzeti munkahét keretében a magyar mezőgazdasági kiállítás. Kilencezer gazda állított ki gabonát, bort, virágot, gyümölcsöt és más mezőgazdasági terményt. A kiállításnak már az első napon is nagy sikere volt.

arról, hogy az erdő felszíne alatt milyen gazdag szénréteg van. Ön összejátszott azokkal, akik itt favásárlás ürügye alatt szén után kutattak. Vegye tudomásul, hogy a véletlen felfedte előttem ezt a fondorlatos eljárását és tudom azt is, hogy önnek bőséges províziót ígértek, ha a vásárt létrehozta.

Barabás akart valamit makogni, azonban Szebenyey nem hagyta szóhoz jutni. Folytatta szavait:

— Vegye tudomásul, hogy az ön gazdálkodása és elszámolása sem tetszik nekem. Nincsen meg önben a bizalmam. Ön évek óta szándékosan veszteséggel zárta le számadásait. Informálódtam a birtokról, annak jövedelmességéről és azt kell feltételeznem, hogy ön már az öreg Komlós Zuárd alatt folytatta bűnös manipulációját. Vegye tudomásul, hogy utánajártam a dolgainak. Megtudtam azt is, hogy amíg a birtok mindinkább jobban és jobban belemerült az adósságba, addig az ön bankbetétje egyre növekedett. Szóval csak a birtokos számára hozott a birtok veszteséget, de az ispánnak nem.

Végre aztán szóhoz tudott jutni az ispán, amikor itt Szebenyey rövid szünetet tartott.

— Ugy látom, hogy engem uraságod lopással gyanúsít. Ezek után kijelentem önnek, hogy állásomat rendelkezésére bocsátom Komlós urnak.

— Rendben van. Komlós urnak én vagyok a teljhatalmu megbízottja. Tessék, itt van róla az irás, amelyet jelentésemre

Románia kereskedelmi politikája. Holnap, hétfőn fontos értekezlet lesz a Nemzeti Bankban és ezen a megbeszélésen meghatározzák azokat az irányvonalakat, amelyeket Románia kereskedelmi politikája a jövőben követni fog, valamint megbeszélnek az új devizarendszert is.

A petroleumkivitelből származó devizák sorsa. Slavescu pénzügyminiszter tegnap folytatta a petroleumtermelőkkel a megbeszélést, amelyen a petroleumtermékek exportjából származó devizák beszedésére és az új kompenzációs rendszerre vonatkozó intézkedéseket vitatták meg. Ugy döntöttek, hogy az export útján kapott devizákat teljes összegben beszedeltetik a Nemzeti Banknak.

A kettős birtokosok földjeinek megművelése. A magyar-jugoszláv vegyes bizottság — mint Belgrádból jelentik — a kettős birtokokkal kapcsolatos határforgalomra vonatkozólag megegyezést létesített. A kettős birtokosok igazolványt kapnak, amelyek feljogosítják őket, hogy átjárhatnak földjeik megművelésére. A termés bizonyos napokon szabadon vihetik át a másik országba. Az adót annak az országnak a pénzében kell fizetni, amelyiknek a területén a birtok fekszik. Amennyiben lopás, vagy más büncselekmény fordulna elő, mindkét ország rendőrsége és csendőrsége együttesen nyomoz.

Novemberben lesznek a mezőgazdasági kamarai választások. A földművelésügyi miniszterium elhatározta, hogy a mezőgazdasági kamarák választásait az egész országban november hónapban tartják meg. A választásra az előkészületeket legközelebb megkezdik.

Üzletlen a gabonapiac. A bánsági gabonapiac tartós változatlanúság lett urrá. A kínálat ellenére is üzletlen a piac, mert nem akad vevő. A temesi uj-buza 400 lei, a torontáli uj-buza 410—415 lei. Az ó-tengeri 270 lei, az új-tengeri októberi és novemberi szállításra 160—165 lei. A zab ára 240 lei, a takarmányárpa 280—285 lei, a sörárpa 305 lei. A lucerna teljesen üzletlen és 31—32 lejt kérnek kilójáért, a lóheremag kilója 30 lei. A tökmag kilója 4 lei, a muharmag 210—215 lei. A takarmányliszt zsák nélkül 230—235 lei, a kismalmi liszt a 30/70-es kategóriából zsákkal együtt 610 lei.

éppen ma kaptam tőle. Közjegyzői okirat, amely felhatalmaz engem, hogy belátásom szerint intézzem a birtok ügyeit is feljogosít arra is, hogy esetleges személyzeti változásokat is végrehajtsak ugyancsak belátásom szerint.

— Így is jó, — mondotta az ispán, — tessék nekem a felmondásra járó fizetésemet kiadni, aztán azonnal megyek. Kérem, azonnal át is adom az irodát. Itt van a pénztárkulcs is.

Szebenyey Iván a zsebébe tette az ispán által az íróasztalra dobott kulcsot.

— Semmiféle felmondási időt nem fizetek ki önnek. Olyan alkalmazottnak, mint ön, nem jár felmondás. És kérem, hogy a birtokot még ma hagyja el, mert azt beláthatja, hogy ezek után önnek itten nincsen többé helye. A számadásait évekre visszamenőleg szakértőkkel vizsgálattam meg és előre bejelentettem önnek, hogy véleményem szerint esetleg — bár nem ígértem — az ön elleni feljelentés csak Komlós ur nagylelkűsége miatt fog elmaradni.

Az ispán már nem bírta többé fékezni indulatát.

Olyan roszdulatot tett, mintha neki akarna rohanni Szebenyey Ivánnak. Magasra emelte az öklét.

— Ohó, — kiáltott Iván, — ez nem elintézési mód. De figyelmeztetem, hogy műkedvelő boxoló vagyok és megjárhatja velem, ha csak egy lépést is közelebb merészkedik.

Barabás Károly lebecsátotta a karját. Valamit akart szólni, de ugyanakkor

A Marmorosch-Blank kényszeregyezése. A kényszeregyezés alatt álló Marmorosch-Blank bankház számos betétese a kereskedelmi bírósághoz fordult és a kényszeregyezést visszavonását kérte. A kérelem ügyében a törvényszék kedden dönt.

Huzódik a gabonapremiumok ügye. A gabonaexportőrök küldöttsége a gabona-premiumok ügyében tegnap megjelent Slavescu pénzügyminiszternél, aki megígérte, hogy ezt a kérdést a legsürgősebben rendezni fogják.

Kielégítő lesz a kukoricatermés. Gazdasági körök reménykedéssel tekintenek a kukoricatermés elé, amely a jelenlegi helyzetet tekintve kielégítőnek mutatkozik. A szakértők szerint mintegy 450.000 vagon kukoricára lehet számítani, amiből még százezer vagon jutna a kivitelre, mert a számítások szerint a belföldi fogyasztás 350.000 vagon tengerit tesz ki.

Hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyama. Az első szám a vételt, a második szám az eladást jelenti: francia frank 6.60—6.90, svájci frank 32.55—33.40, belgas 23.50—23.80, olasz lira 8.65—9.20, dollár 99—110, német márka 38—40, holland forint 67—69 cseh korona 4—4.50, magyar pengő 24—26, schilling 23—24, zloty 18.80—19.50, dinár 2.20—2.50. Angol font 495—510.

**Minden férfi
őszii kalapját
legjobban vásárolhatja a
Costum Elegant
ruházletben
IV., Piața Gen. Dragalina 13., az
új rom. kat. iskolával szemben.
Gyári árak!**

Mozi

Vasárnap, szeptember 30 és hétfő, október 1.

Apollo-mozi: Elraboltak egy gyermeket.
Capitol-mozi: Elraboltak egy gyermeket.
Concordia-mozi: Egy asszony nem felejt.
Forum-mozi: Ketten az éjszakában.
Tivoli-mozi: Ezt a férfit akarom.

figyelt, mert kívül közeledő léptek hallatszottak. Terjék István, a bérlő jött több gazdasági munkással. Ezeket Szebenyey rendelte oda. Azonnal a belépő Terjékhez fordult:

— Terjék uram, az ispán ur távozik a birtokról, mert visszaakar vonulni a magánéletbe és a városban telepszik le. Az ispán ur azt a kívánságát fejezte ki, hogy még ma költözhessen el. Kívánságának nem állhatok ellent és természetesen teljesítem azt. Terjék uram, önt kérem föl, hogy vállalja el az ispáni teendőket. Legyen szíves, intézkedjék, hogy embereink mindenben segítségére legyenek a hurcolkodásnál az ispán urnak. Segítsenek csomagolni, állítsanak ki elegendő szekeret, amely a holmit a vasúti állomásra viszi és vigyázzanak, nehogy a butort megrongálják, amikor azt kiviszik a szobákból.

Szebenyey azután Barabáshoz fordult:

— Rendben van így, ispán ur?

Barabás azonban nem válaszolt, hanem mint a szélvész, úgy kivihozott az irodából.

(Folyt. köv.)

Olesó tüzfát

mindenneműt, — vagonvételben és kicsinyben, valamint faszén, kőszén, koks és brikettet legkülönbözőbb házhoz szállít

Steiner Sándor

tüzelőanyagkereskedése
Timisoara III., Bul. Carol (Hunyadi-ut) új sz. 47
Telefon 10-12

